



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ  
Федеральное государственное образовательное учреждение  
высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Факультет иностранных языков

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Язык английских СМИ**

**Кафедра английской филологии  
Факультета иностранных языков**

Образовательная программа  
**45.03.01 Филология**

Профиль подготовки:  
**Зарубежная филология**

Уровень высшего образования: **бакалавриат**

Форма обучения: **очная**

Статус дисциплины: **вариативная по выбору**

Махачкала, 2017

Рабочая программа дисциплины «**Язык английских СМИ**» составлена в 2017 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата) № 947 от «07» августа 2014.

Разработчики: к.ф.н., доц. Дарбишева Х.А., ст. преп. Рамазанова А.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:


на заседании кафедры английской филологии от «26» января 2017 года, протокол № 6

Зав. кафедрой  Кадачиева Х.М.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «20» февраля 2017 года, протокол № 6

Председатель  Дарбишева Х.А.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим

управлением «14» 03 2017 г.   
(подпись)

### Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Язык английских СМИ» входит в вариативную по выбору часть образовательной программы *бакалавриата*, по направлению 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Основной задачей преподавания языка на 4 курсе является закрепление и расширение знаний, полученных на предыдущих этапах обучения. Студенты должны продемонстрировать свободное владение английским языком, освещая разнообразные вопросы, умение правильно синтаксически и стилистически организовывать свою речь и способность выступать публично с лекциями и сообщениями.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных (ОК-5, ОПК-5, ПК-8).

Преподавание дисциплины предусматривает активные и интерактивные формы проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой. Проведение следующих видов учебных занятий: открытые занятия, уроки мастер-класса, ролевые игры, проектная методика, «круглый стол», телепередачи, презентации, «телемост» и т.д. с использованием аутентичных аудио-, видео- и компьютерных материалов.

Вся аудиторная работа находится в тесной взаимосвязи с внеаудиторной работой студентов с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: *тест, контрольная работа, коллоквиум и пр., а также* промежуточный контроль в форме *зачета в 7 семестре*.

Объем дисциплины – 2 зачетные единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий – 72 часа

Семес тр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации экзамен	
	в том числе								
	Контактная работа обучающихся с преподавателем								СРС, в том числе экзамен
	Все го	из них							
Лекц ии		Лаборатор ные занятия	Практич еские занятия	КСР	консульт ации				
8	72		18	2		52	8 сем - зачет		

#### 1. Цели освоения дисциплины.

Дисциплина «Язык английских СМИ» – одна из важнейших дисциплин, призванных обеспечить общетеоретическую подготовку бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология). Основной задачей преподавания языка на 4 курсе является закрепление и расширение знаний, полученных на предыдущих этапах обучения. Студенты должны продемонстрировать свободное владение английским языком, освещая разнообразные вопросы, умение правильно синтаксически и стилистически организовывать свою речь и способность выступать публично с лекциями и сообщениями.

Работа над совершенствованием языка ведется как на материале письменных работ, так и устно с последующим комментированием, обсуждением и работой над типичными и индивидуальными ошибками. При отборе методического материала особое внимание следует уделить эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик: коммуникативного и интенсивного обучения, игрового моделирования.

## 2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Данная учебная дисциплина входит в вариативную по выбору часть по направлению подготовки ФГОС ВО 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)».

Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у учащихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин ООП бакалавра «Лингвострановедение», «Практический курс английского языка», «Практикум по культуре речи английского языка», «Функциональная грамматика английского языка», «Стилистика», «Лексикология английского языка».

Данная учебная дисциплина входит в набор дисциплин общепрофессионального цикла, ориентированных на изучение теоретических основ фундаментальных дисциплин.

## 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Компетенции	Формулировка компетенции из ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
ОК-5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);	<b>Знать:</b> логико-смысловые элементы текста, основные приемы аннотирования и реферирования, различные жанры текста; <b>Уметь:</b> пользоваться языковой и контекстуальной догадкой для раскрытия значения незнакомых слов; оформлять реферат, аннотацию; целенаправленно обмениваться информацией в различных речевых;
ОПК-5		<b>Владеть:</b> свободно владеть английским языком в его литературной форме; основными методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на английском языке; участвовать в научных дискуссиях;
ПК-8	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5);	<b>Знать:</b> фонетические, лексические и грамматические средства изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию на знакомые и бытовые темы. <b>Уметь:</b> участвовать в коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем. <b>Владеть:</b> навыками восприятия медленной и отчетливой речи собеседника, чтения и понимания письменного текста в рамках усвоенных тем.
	владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);	<b>Знать:</b> основные понятия теории английского языка. <b>Уметь:</b> применять полученные знания при изучении других филологических дисциплин, выделять конкретное языковое содержание в прикладных задачах профессиональной деятельности. <b>Владеть:</b> навыками анализа лингвистического материала.

--	--	--

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины: 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

#### 4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Раздел дисциплины	семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям) семестра)	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				ЛЗ	ПЗ	ПК	СР		
1	Модуль 1.	7				КСР			
	Crises in the contemporary world	36			8	1	26	Устный опрос, письменный опрос, реферат	
	<i>Итого за модуль 1</i>				8			Модульный тест №1	
2	Модуль 2.						26		
	The changing role of the family life	36			10		26	Устный опрос, письменный опрос, реферат,	
	<i>Итого за 2 модуль</i>				10	1	26	Модульный тест №2	
	Всего	72			18		52	зачет	

#### 4.3. Содержание тем

##### Модуль 1. Crises on the Contemporary World

Целью данного модуля является овладение студентами знаниями о таких основных средствах массовой информации как телевидение, радио, пресса, Интернет, целей СМИ, их роли в общественной жизни.

Студенты изучают особенности газетно–публицистического стиля, его стилеобразующие черты, структуру газеты и газетной статьи, грамматические и стилистические особенности английских заголовков и подзаголовков, фото, ключевую лексику, изучают структуру новостных телевизионных и радио программ.

В рамках данного модуля студенты изучают такие темы как: переговоры, бизнес, политкорректность, образование, язык и культура, выборы. Студенты знакомятся с ключевой лексикой по данным темам, статьями, учатся использовать пройденный материал в ролевых играх, ток-шоу, пресс-конференциях, самостоятельно подготовленных программах на определенные темы.

##### Модуль 2. The Changing Shape of family Life.

Примечательно, что тематика данного модуля подхватывает предмет обсуждения на занятиях по устной практике и включает изучение следующих тем: изменение ролей в семье; статус женщины в современном обществе; как построить счастливую семью?; трудности, с которыми сталкиваются молодые семьи.

Студенты работают над русскими статьями по данной тематике, знакомятся с оригинальными концепциями и взглядами на проблему, а также с категориями и терминами, используемыми в данной области.

В рамках данного модуля студенты углубить свои знания и навыки реферирования

газетных статей, навыки последовательного перевода, ознакомиться с ключевой лексикой по теме и научиться использовать ее в свободных беседах и дискуссиях.

## 5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Практикум культуры речи английского языка» предусмотрено проведение практических занятий. В процессе обучения студентов данной дисциплины можно провести тесты, коллоквиумы, презентацию проектов по отдельным темам, что позволит интенсифицировать процесс обучения.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО, при обучении данному курсу, предусматриваются следующие активные и интерактивные формы проведения занятий: открытые занятия, уроки мастер-класса, ролевые игры, проектная методика, «круглый стол», телепередачи, презентации, «телемост» и т.д. с использованием аутентичных аудио-, видео- и компьютерных материалов.

Вся аудиторная работа находится в тесной взаимосвязи с внеаудиторной работой студентов с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 52 часов.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

изучение учебной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на практических занятиях;

выполнение практических заданий, упражнений для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление знаний, полученных на практических занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой;

подготовка презентаций

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

### 6.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям	Работа на практическом занятии	См. пункт 8. а
2.	Подготовка домашнего задания	Проверка домашнего задания преподавателем	См. пункт 8. а
3.	Подготовка заданий к case study	Проверка задания	См. пункт 8. а, б
4.	Выполнение tape script прослушанного текста	Проверка tape script преподавателем	См. пункт 9
5.	Написание newsreport	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8. б
6.	Подготовка презентаций	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8. б
7.	Выполнение заданий по прослушанным новостям	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 9 (Просмотр фильмов)
8.	Подготовка к контрольной работе	Тестирование	См. пункт 8 а
9.	Работа с аудио текстами	Фронтальный опрос	См. пункт 9 (Прослушивание)

			аудиозаписей.)
10.	Подготовка к зачету	зачет	

## 6.2. Методические рекомендации

При отборе методического материала преподавателям рекомендуется уделять внимание эффективным приемам активного обучения, а также достижениям современных методик (коммуникативного обучения, игрового моделирования).

Подбирая задания при работе с новостным текстом преподаватель должен руководствоваться основной целью работы – максимально точное и адекватное понимание всего содержания текста с установкой на наблюдение за языковыми явлениями, нахождение логически законченных частей текста, умение их озаглавить, поставить ключевые вопросы к тексту, выделить главную проблему, дать детальный и краткий пересказ, охарактеризовать события, сделать лексико-грамматический анализ выделенных в тексте элементов.

Должное внимание необходимо также уделить формированию лексических навыков, которые предполагают соотнесение конкретных лексических единиц с другими в тематических и семантических группах, с синонимами и антонимами, четким определением значения лексических единиц, овладение правилами конкретного словообразования сочетания, умению выбора и употребления лексических единиц в тексте высказывания, в его грамматической и стилистической структуре.

При преподавании прессы преподаватель должен иметь в виду то, что самостоятельная работа студентов по иностранному языку является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку. Самостоятельная работа студентов охватывает все аспекты изучения иностранного языка в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины «Практикум по культуре речи английского языка». В связи с этим планирование, организация, выполнение и контроль самостоятельной работы студентов по иностранному языку приобретают особое значение и нуждаются в методическом руководстве и методическом обеспечении. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность - главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

## 6.3. Примеры вопросов для зачета

1. What is the main idea of the article?
2. What is the author's attitude to the problem?
3. Do you agree with the author's point of view? Why?
4. Do you find the information given in the article relevant (up-to-date, objective etc.)?

## 7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

### 7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования приведен в описании образовательной программы.

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура оценивания
-------------	------------------------	----------------------

ОК-5	Владеть способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Устный опрос, письменный опрос,
ОПК-5	свободно владеть основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на английском языке.	Круглый стол, Мини-конференция
ПК – 8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Письменный опрос, Круглый стол, Презентация.

## 11. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

### ОК-5

Схема оценки уровня формирования компетенции «способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	знание основных закономерностей системы языка, специфики ее функционирования и развития; -умение применять основные положения теории вопроса при анализе лингвистического материала; – умение содержательно и стилистически	знание основных закономерностей системы языка, специфики ее функционирования и развития; – знание основных теоретических положений вопроса; – умение анализировать лингвистический материал; – умение содержательно и стилистически	знание основных закономерностей системы языка, специфики ее функционирования и развития; – знание теории вопроса, умение анализировать проблему в синхронических и диахронических аспектах; – умение применять основные положения



		грамотно излагать суть вопроса.	грамотно излагать суть вопроса.	теории вопроса при анализе конкретного лингвистического материала; – умение содержательно и стилистически грамотно излагать суть вопроса.
--	--	---------------------------------	---------------------------------	--

#### ОПК-5

Схема оценки уровня формирования компетенции «свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на английском языке»

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на английском языке.	Слабо знает фонетические, лексические и грамматические средства изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию на знакомые и бытовые темы. Допускает серьезные ошибки при осуществлении коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем. Слабо, с большим количеством серьезных ошибок, владеет навыками восприятия медленной и отчетливой речи собеседника, чтения и письменного	Достаточно хорошо знает фонетические, лексические и грамматические средства изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию на знакомые и бытовые темы. Способен в основном, с некоторыми ошибками, участвовать в коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем. В целом успешно, лишь с некоторыми ошибками, владеет навыками восприятия медленной и отчетливой речи	Демонстрирует системные и уверенные знания фонетических, лексических и грамматических средств изучаемого языка в объеме, обеспечивающем коммуникацию на знакомые и бытовые темы. Способен свободно и уверенно участвовать в коммуникации с собеседником в рамках усвоенных тем. Свободно владеет навыками восприятия медленной и отчетливой речи собеседника, чтения и

		текста в рамках усвоенных тем.	собеседника, чтения и понимания письменного текста в рамках усвоенных тем.	понимания письменного текста в рамках усвоенных тем.
--	--	--------------------------------	--	--

## ПК-8

Схема оценки уровня формирования компетенции «владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (ПК-8);

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	владение базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Демонстрирует общее представление о навыках создания различных типов текстов, делает ошибки	Знает лексико-грамматический материал, необходимый для общения в наиболее распространенных повседневных ситуациях Умеет применять некоторые полученные знания в различных видах деятельности Владеет некоторыми методами и приемами практической работы в области действующих методик и действующих нормативов	Умеет применять полученные знания в области английского языка, теории коммуникации и анализа текста в собственной профессиональной деятельности;

Если хотя бы одна из компетенций не сформирована, то положительная оценки по дисциплине быть не может.

The following scoring rubric will be used to grade students.

CATEGORY	4	3	2	1
<b>Focus on Topic (Content)</b>	There is one clear, well-focused topic.	Main idea is clear but the supporting	Main idea is somewhat clear but there is a	The main idea is not clear. There is a

	Main idea stands out and is supported by detailed information.	information is general.	need for more supporting information.	seemingly random collection of information.
<b>Grammar&amp;Spelling (Conventions)</b>	Student makes no errors in grammar or spelling that distract the reader or listener from the content.	Student makes 1-2 errors in grammar or spelling that distract the reader r listener from the content.	Student makes 3-4 errors in grammar or spelling that distract the reader or listener from the content.	Student makes more than 4 errors in grammar or spelling that distract the reader or listener from the content.
<b>Flow&amp;Rhythm (SentenceFluency)</b>	All sentences sound natural. Each sentence is clear and has an obvious emphasis.	Almost all sentences sound natural, but 1 or 2 are stiff and awkward or difficult to understand.	Most sentences sound natural but several are stiff and awkward or are difficult to understand.	The sentences are difficult to understand because they sound awkward, are distractingly repetitive, or difficult to understand.
<b>SentenceStructure (SentenceFluency)</b>	All sentences are well-constructed with varied structure.	Most sentences are well-constructed with varied structure.	Most sentences are well-constructed but have a similar structure.	Sentences lack structure and appear incomplete or rambling.
<b>WordChoice</b>	Student uses vivid words and phrases that linger or draw pictures in the mind, and the choice and placement of the words seems accurate, natural and not forced.	Student uses vivid words and phrases that linger or draw pictures in the mind, but occasionally the words are used inaccurately or seem overdone.	Student uses words that communicate clearly, but the writing lacks variety, punch or flair.	Student uses a limited vocabulary that does not communicate strongly or capture interest.
<b>Sequencing (Organization)</b>	Details are placed in a logical order and the way they are presented effectively keeps the	Details are placed in a logical order, but the way in which they are presented /introduced sometimes	Some details are not in a logical or expected order, and this distracts the reader or listener.	Many details are not in a logical or expected order. There is little sense that the writing or speaking is

	interest of the reader or listener.	makes the writing or speaking less interesting.		organized.
<b>Pacing (Organization)</b>	The pacing is well-controlled. The student knows when to slow down and elaborate, and when to pick up the pace and move on.	The pacing is generally well-controlled but the student occasionally does not elaborate enough.	The pacing is generally well-controlled but the student sometimes repeats the same point over and over, or spends too much time on details that don't matter.	The pacing often feels awkward to the reader or listener. The student elaborates when there is little need, and then leaves out necessary supporting information.

**Test on Press**

**I. Spell out what the abbreviations below mean. (15 points)**

BBC, ABS, ABC, UNO, OPEC, WTO, BA, CIA, FBI, NATO, ECU, NASA, UPI, EFTA, IRC.

**II. Arrange the following words and word combinations in pairs of synonyms (15 points):**

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1) negotiations         | a) to fail           |
| 2) a poll               | b) to destroy        |
| 3) to vacate            | c) assault           |
| 4) to donate            | d) to weaken         |
| 5) reluctant            | e) younger           |
| 6) junior               | f) a gush            |
| 7) an onslaught         | g) not willing       |
| 8) to flunk             | h) a plan            |
| 9) to keep from falling | i) to bestow         |
| 10) stubbornly          | j) categorically     |
| 11) incontestably       | k) to set at liberty |
| 12) a scheme            | l) undeniably        |
| 13) a sudden flow       | m) a survey          |
| 14) to debilitate       | n) to support        |
| 15) to fortify          | o) talks             |

**III. Write next to each of the words on the left a word or word combination that is connected with it in some way. (15 points).**

- |                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| 1) Cover           | a) a demonstration            |
| 2) Ensure accurate | b) agreement                  |
| 3) News            | c) marketing                  |
| 4) A tabloid       | d) reporting                  |
| 5) A terse         | e) capital                    |
| 6) Resuming of     | f) newspaper                  |
| 7) Drag the talks  | g) camp                       |
| 8) Overthrow       | h) turnover                   |
| 9) Refugees        | i) backwards                  |
| 10) Multilateral   | j) the negotiations           |
| 11) Working        | k) style                      |
| 12) Annual         | l) body                       |
| 13) Consumer       | m) outlet                     |
| 14) An executive   | n) the dictatorial government |
| 15) To disperse    | o) a news event               |

**IV. Explain the meaning of the words and word combinations given below. (5 points)**

Plenipotentiary, brain drain, digest, hostage, misinformation.

**V. Complete the sentence below by choosing a suitable word (10 points).**

*growth, injured, spacecraft, sparked, solution, unaided, authorities, pleaded not guilty, negligence, expedition, provide, cautiously, expansion, pledged, revoked*

1. The sarin gas attack, which killed 12 people and ... thousands more, shocked Japan and shed light on the fanatical group.
2. Only economic ... can provide a truly reliable basis for the long-term ... of social problems, including the struggle against poverty.
3. Admiral Suchkov ... to the charge of ... and his lawyers said he would appeal.
4. Markets responded ... to the news.
5. The authorities have ... to do what they can for clients of Sodbiznesbank, whose license was ... on 14 May.
6. A new study says that the ... of the European Union could lead to increased drug use and trafficking across the continent, but could also ... an opportunity for better co-ordination in tackling the drugs problem.
7. The murder ... protests by hundreds of foreign students in the city.
8. The high profile of the latest racist threats has jolted the ... into action.
9. French-born Dominick Arduin began her ... in northern Siberia in a bid to become the first woman to reach the pole ... .
10. A Russian ... carrying a new crew docked smoothly with the international station.

**VI. Read the text (20 points).**

- a) Make up at least five questions to the article.
- b) Write a phrase or a statement identifying the issue of the article.

- c) List at least five ideas or facts about your issue.
- d) Comment on the article. (about five sentences)

## THE MOSCOW NEWS

### Paris Youth Deaths Spark Riots

The Paris suburb Clichy-sous-Bois suffered four days of running riots and violence following the death of two male youths of non-French decent.

The youths, Ziad, 17 and Banou, 15, were allegedly attempting to escape from police who were responding to a call regarding an attempted robbery at a construction site.

According to a third youth, who is in hospital with serious burns, the boys ascended a power station wall where two of the fell against a transformer and were electrocuted.

Shortly afterwards, violence broke out when firefighters attempted to enter the area to assist the victims.

The youth deaths brought many of the inhabitants of Clichy-sous-Bois, a poor neighborhood with a high immigrant population, out onto the streets where they engaged some 300 police officers in a rock-throwing melee.

French police reported that some 30 vehicles were torched in the rampage, and many storefront windows were smashed. At least two French police officers were reportedly injured in the act of rage. French commentators are criticizing the response by Nicolas Sarkozy, the Interior Minister, who promised to address crime and the problems plaguing France's inner cities. According to the BBC, "local people in Clichy accuse [Sarkozy] of heightening the tensions with inflammatory language."

Sarkozy initially refuted the charges that the victims had been "physically pursued," a denial that seemed to aggravate the tense atmosphere. The interior minister promised the parents of the victims a full account of the incident.

On Saturday, hundreds of mourners, including the parents of the youth, marched through the streets of Clichy in an appeal for justice before violence erupted toward nightfall.

The Socialist Mayor of Clichy pleaded for calm and promised "an impartial inquiry" to investigate the deaths.

Paris continues to struggle with an explosion of new immigrants, which was highlighted by several deadly apartment fires in the summer which claimed dozens of victims, most of them of African decent.

### **VII. Write an essay to any topic given below (20 points):**

Ecology and climate.

Economic problems in Russia and your ideas of solving them.

Wars nowadays. Is the End Possible?

The Philosophy of Welfare.

A high-tech world. Technologic rise or cultural fall?

Global Terrorism: origin and links.

#### **7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля – 70 % и промежуточного контроля – 30 %.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий – 10 баллов,
- участие на практических занятиях – 50 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ – 40 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- письменная контрольная работа - 50 баллов,
- тестирование - 50 баллов.

#### **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.**

##### ***А) Основная литература***

1. Алимов В.В., Артемьева Ю.В. Общественно-политический перевод, М., 2008.
2. Беловинцева Е.Г., Иванов О.П. Reading Newspapers and Discussing International politics. М., «Р. Валент» 2007.
3. Беспалова Н.П., Котлярова К.Н. Перевод и реферирование общественно-политических текстов, М., 2005.
4. Мухортов Д.С. My Everyday English, М., 2009.
5. Панова В.А. Читаем газеты и учимся говорить о политике, М., 2006.
6. Салье Т.Е., Валиева Ю.М. Воскресенская И.Н. Английский язык для специальности «Связи с общественностью». М., 2007.
7. Телень Э.Ф. Средства массовой информации, М., 2004.
8. Читаем газеты по-английски. Практикум по интерпретации современного нехудожественного текста. М., 2010.

##### ***Б) дополнительная литература***

1. Королькова В.А. Learn to read paper, М., 1980.
2. Крупнов В.А. Political and official language, М., 1982.
3. Лукавченко И.М. Язык средств массовой информации, М., 2000.
4. Панова. Mastering English through talking politics. 2006.
5. Старикова Е.Н., Нестеренко Н.Н. Британская пресса: углубленное чтение. – М., 2001.
6. Ehsan Bakhashandeh, Majid Tabesh, Mahdi Vaez Dalili. News and Media. 2009.
7. Mahmood Reza Moradian. Media Discourse. 2008.
8. Mascull B. Key words in the media, М., 2002.
9. Mehdi Vaez Dalili. News and Views. Ranhama Press. 2010.
10. Parviz Mosallanejad, Ehsan Bakhshandeh. English Through Media. Ranhama Press. 2005.
11. Sanderson P. Using newspapers in the classroom, Cambridge University Press, 1999.

##### ***В) программное и коммуникационное обеспечение***

- 1) Гусейнов Б.М. Виды письменных работ. Методическое пособие по стилистике для студентов ФИЯ. Махачкала, 2002.
- 2) Лепкова Л.Н. Learn to Write Better. Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2004.
- 3) Лепкова Л.Н. Learn to Speak Better. Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2004.
- 4) Умаханова Т.Г., Меджидова Л.Р. Пособие по общественно-политической лексике,

Махачкала, 2003.

## 9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

### *Интернет-сайты*

1. The Guardian (крупнейший англоязычный новостной сайт) <http://www.theguardian.com/education/series/learning-english>
2. BBC news (крупнейший англоязычный новостной сайт) <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
3. Learn English Today Бесплатные ресурсы и материалы для изучающих английский язык - <http://www.learn-english-today.com/news/news.htm> 1
4. Образовательный сайт для изучающих английский язык [VOA Learning English](http://learningenglish.voanews.com/media/all/learning-english-tv/latest.html?z=3613) <http://learningenglish.voanews.com/media/all/learning-english-tv/latest.html?z=3613>
5. The Washington post (крупнейший англоязычный новостной сайт) [www.washingtonpost.com](http://www.washingtonpost.com)
7. British Council (образовательный сайт для студентов и преподавателей английского языка) <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listen-and-watch>
8. CBC Edmonton (новостной сайт для изучающих английский язык) <http://www.cbc.ca/edmonton/learning-english/>
9. Cambridge English (сайт издательства Cambridge для учителей английского языка) <http://www.cambridgeenglish.org/learning-english/>
10. Perfect English grammar (сайт для развития грамматических навыков) <http://www.perfect-english-grammar.com/learning-english.html>

## 10. Методические указания по освоению дисциплины

Успешное усвоение дисциплины не только зависит от профессионального мастерства преподавателя, но и от умения студентов понять и принять задачи и содержания учебного предмета. В качестве важного компонента обучения иностранным языкам выделяются умения, необходимые для успешной учебной деятельности. Данные умения можно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.

Условно умения можно разделить на три группы:

- умения, связанные с интеллектуальными процессами,
- умения, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляции,
- умения компенсационные или адаптивные.

К умениям, связанным с интеллектуальными процессами, относятся следующие:

- наблюдать за тем или иным языковым явлением в иностранном языке, сравнивать и сопоставлять языковые явления в иностранном языке и родном;
- сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать, систематизировать - информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
- обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное и прочитанное;
- фиксировать основное содержание сообщений; формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения; составлять план, формулировать тезисы;
- готовить и презентировать развернутые сообщения типа доклада.

К умениям, связанным с организацией учебной деятельности и ее корреляции относятся:

- работать в разных режимах (индивидуально, в паре, в группе), взаимодействуя друг с другом;
- пользоваться реферативными и справочными материалами;
- контролировать свои действия и действия своих товарищей, объективно оценивать свои действия;
- обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам.

Компенсационные или адаптивные умения позволяют:



- пользоваться лингвистической или контекстуальной догадкой, словарями различного характера, различного рода подсказками, опорами в тексте (ключевые слова, структура текста, предваряющая информация и др.);
- использовать при говорении и письме перифраз, синонимичные средства, слова-описания общих понятий, разъяснения, примеры, толкования, "словотворчество";
- повторить или перефразировать реплику собеседника в подтверждении понимания его высказывания или вопроса;
- обратиться за помощью к собеседнику (уточнить вопрос, переспросить и др.);
- использовать мимику, жесты (вообще и в тех случаях, когда языковых средств не хватает для выражения тех или иных коммуникативных намерений);
- переключить разговор на другую тему.

#### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

При проведении занятий по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

##### ***Информационные технологии:***

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

##### ***Информационные справочные системы***

В ходе реализации целей и задач учебной практики обучающиеся могут при необходимости использовать возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов.

#### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет